# Des applis pour bien voyager

Autor(en): E.W.

Objekttyp: Article

Zeitschrift: **Générations** 

Band (Jahr): - (2016)

Heft 81

PDF erstellt am: **28.05.2024** 

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-830645

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

#### Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

# Des applis pour bien voyager

De nombreuses applications mobiles facilitent la vie des touristes. Voici une sélection de six de ces outils pour vous permettre de voyager l'esprit plus tranquille.



# **Google Traduction**

Vaincre la barrière linguistique en voyage, c'est ce qu'offre l'application de traduction, très complète, de Google. Son dictionnaire connaît 130 langues et on peut traduire

aussi en 52 langues hors connexion. Les mots à traduire sont saisis par écrit, vocalement ou par une photo prise avec son smartphone! On peut aussi enregistrer les expressions utilisées fréquemment en voyage pour les consulter hors ligne.

Gratuit — Android, iPhone



#### OlogiW

Au lieu d'avoir des e-mails imprimés ou à rechercher dans votre smartphone, Wipolo centralise tous vos courriels de réservation (vols, trains, locations de voitures et réser-

vations d'hôtels, etc.) et crée une synthèse consultable, même hors connexion. Il suffit de transférer vos e-mails de confirmation vers l'appli qui en extrait les données importantes. Wipolo indique aussi les éventuels retards et fournit des infos touristiques. Celles du voyageur sont également consultables sur le web, de manière privée ou publique, et donc accessibles à vos proches.

Gratuit — Android, BlackBerry, iPhone



#### **MetrO**

Selon les villes, on peut se perdre dans le métro ou les transports publics. Cette appli propose des guides (bus, métro, tram, etc.) dans plus de 400 villes du monde. Avant de

partir, on peut télécharger celles que l'on compte visiter, puis les consulter sur place, hors connexion. MetrO calcule encore le meilleur itinéraire, offre des plans du quartier, des stations et informe des pannes, des retards, etc.

Gratuit — Android, BlackBerry, iPhone





# **SitOrSquat**

Bien voyager, c'est aussi trouver... des WC et, si possible, propres. Avec plus de 65 000 toilettes recensées par cette application, c'est possible dans bien des parties

du monde. D'autant qu'elle transmet des infos sur la propreté des lieux, d'où son nom (assis ou accroupi en français). Le site www.sitorsquat.com donne les mêmes infos.

Gratuit — Android, BlackBerry, iPhone



### Flight Tracker Free

Suivre en direct les vols du monde entier, avec les départs, les arrivées et les retards de plus de 16 000 aéroports et 1400 compagnies aériennes, voilà qui peut servir à tout

voyageur. L'appli indique en temps réel les informations sur les portes d'embarquement, les retards et les annulations ainsi que des cartes et les fiches de vol détaillées. L'application existe aussi en version payante, plus performante encore.

Gratuit — Android, BlackBerry, iPhone



# Dos and don'ts

Une appli d'Europ Assistance très utile (en anglais seulement) pour ne pas commettre d'impair culturel à l'étranger, sachant, par exemple, qu'un signe de la tête a différents

sens selon les pays. La version gratuite contient 35 clips expliquant ce qu'on peut faire ou pas dans des pays européens ainsi que des programmes de langue pour 20 idiomes européens. La version Premium (à 1 fr.) inclut des pays de l'Asie: Chine, Corée, Inde, Japon, Thaïlande et Vietnam. Dommage que cet outil ne soit disponible que pour l'iPhone.

Gratuit — iPhone

E. W.